

### Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi skarżące podnoszą pięć zarzutów.

1. Zarzut pierwszy dotyczący tego, że Komisja naruszyła prawo skarżących do obrony oraz ogólną zasadę równości broni, odmawiając im dostępu do potencjalnie odciążających dowodów otrzymanych przez Komisję po doręczeniu jej pisma w sprawie przedstawienia zarzutów.
2. Zarzut drugi dotyczący tego, że Komisja błędnie zdefiniowała zakres terytorialny jednolitego i ciągłego naruszenia oraz niewłaściwie zastosowała kryterium skutków.
3. Zarzut trzeci dotyczący tego, że decyzja zawiera oczywiste błędy w ocenie dotyczącej zachowania, w którym udział jest przypisywany NKT Cables, oraz dotyczącej wniosku, że owo zachowanie dowodzi tego, że NKT Cables uczestniczyła we wszystkich działaniach składających się na jednolite i ciągłe naruszenie lub o nich wiedziała.
4. Zarzut czwarty dotyczący tego, że Komisja popełniła błąd w zakresie ustaleń dotyczących czasu uczestnictwa NKT Cables w jednolitym i ciągłym naruszeniu.
5. Zarzut piąty dotyczący tego, że kwota grzywny nałożonej na skarżące była bezzasadnie i nieproporcjonalnie wysoka.

---

### Skarga wniesiona w dniu 17 czerwca 2014 r. – Hitachi Metals przeciwko Komisji

(Sprawa T-448/14)

(2014/C 282/62)

Język postępowania: angielski

### Strony

Strona skarżąca: Hitachi Metals Ltd (Tokio, Japonia) (przedstawiciele: P. Crowther i C. Drew, Solicitors)

Strona pozwana: Komisja Europejska

### Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C (2014) 2139 z dnia 2 kwietnia 2014 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 TFUE i art. 53 porozumienia EOG w sprawie AT.39610 – Kable elektryczne (zwanej dalej „decyzją”);
- tytułem żądania ewentualnego, stwierdzenie częściowej nieważności decyzji oraz znaczne obniżenie kwoty grzywny nałożonej na J-Power Systems i skarżącą;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi cztery zarzuty.

1. Zarzut pierwszy dotyczący tego, że należy stwierdzić nieważność decyzji, ponieważ Komisja nie udowodniła istnienia jednolitego, ciągłego i złożonego naruszenia obejmującego porozumienie między azjatyckimi i europejskimi producentami, zgodnie z którym jedni mieli trzymać się z dala od terytorium pochodzenia drugich, oraz porozumienie w sprawie podziału między europejskie przedsiębiorstwa projektów realizowanych w ramach Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG).
2. Zarzut drugi dotyczący tego, że Komisja dopuściła się błędów w zakresie ustaleń faktycznych i naruszyła prawo, stosując art. 101 TFUE, w zakresie w jakim nie udowodniła ona w decyzji w sposób wymagany prawem udziału J-Power Systems Corporation przez cały czas trwania naruszenia.
3. Zarzut trzeci dotyczący tego, że Komisja naruszyła prawo i dopuściła się błędów w ocenie przy obliczeniu kwoty grzywny nałożonej na J-Power Systems Corporation, zważywszy, że owa grzywna nie odzwierciedla wagi naruszenia oraz bardzo ograniczonej roli J-Power Systems Corporation przez znaczną część czasu trwania naruszenia.

4. Zarzut czwarty dotyczący tego, że należy stwierdzić nieważność decyzji w całości, ponieważ opiera się ona w przeważającym zakresie na dowodach, które Komisja zajęła niezgodnie z prawem w toku inspekcji w pomieszczeniach Nexans. Dowody te mają istotne znaczenie dla ustaleń Komisji, w szczególności w zakresie wykazania, że naruszenie było jednolite i ciągłe, oraz wykazania, że miał miejsce podział między przedsiębiorstwa europejskie projektów realizowanych w ramach Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG).

---

**Skarga wniesiona w dniu 17 czerwca 2014 r. – Nexans France i Nexans przeciwko Komisji**

**(Sprawa T-449/14)**

(2014/C 282/63)

*Język postępowania: angielski*

**Strony**

*Strona skarżąca:* Nexans France (Clichy, Francja) i Nexans SA (Paryż, Francja) (przedstawiciele: M. Powell, Solicitor, G. Forwood, Barrister i A. Rogers, Solicitor)

*Strona pozwana:* Komisja Europejska

**Żądania**

Skarżące wnoszą do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C (2014) 2139 z dnia 2 kwietnia 2014 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 TFUE i art. 53 porozumienia EOG w sprawie AT.39610 – Kable elektryczne (zwanej dalej „decyzją”);
- stwierdzenie nieważności części zaskarżonej decyzji w zakresie, w jakim Komisja stwierdza w niej, że Nexans France uczestniczyła w naruszeniu przed dniem 22 lutego 2001 r.;
- obniżenie grzywien nałożonych na skarżące do kwoty, która odpowiada krótszemu czasowi oraz niższemu współczynnikowi wagi;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

**Zarzuty i główne argumenty**

Na poparcie skargi skarżące podnoszą trzy zarzuty.

1. Zarzut pierwszy dotyczący tego, że Komisja, zajmując pewne dane w toku niezapowiedzianych inspekcji w pomieszczeniach Nexans France, przekroczyła uprawnienia przysługujące jej na podstawie rozporządzenia nr 1/2003 oraz naruszyła prawo skarżących do prywatności.
2. Zarzut drugi dotyczący tego, że Komisja popełniła błąd przy określeniu czasu trwania naruszenia.
3. Zarzut trzeci dotyczący tego, że Komisja dopuściła się oczywistego błędu w ocenie, ponieważ nie uwzględniła okoliczności, że wskazywane naruszenie nie zostało wprowadzone w życie i nie wywarło wpływu na klientów, a ponadto nie przedstawiła uzasadnienia i naruszyła zasadę równego traktowania.

---

**Skarga wniesiona w dniu 27 czerwca 2014 r. –CHEMK przeciwko Komisji Europejskiej**

**(Sprawa T-487/14)**

(2014/C 282/64)

*Język postępowania: angielski*

**Strony**

*Strona skarżąca:* Chelyabinsk electrometallurgical integrated plant OAO (CHEMK) (Czelabińsk, Rosja) i Kuzneckie ferrosplawy OAO (KF) (Nowokuźnieck, Rosja) (przedstawiciele: B. Evtimov i M. Krestiyanova, lawyers)

*Strona pozwana:* Komisja Europejska